

جنيف، 28 نيسان/ أبريل 2017

2017/SG/ICAO-WMO

الرسالة رقم:

الموضوع: بيان مشترك بمناسبة اجتماع الدكتور Fang Liu، الأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي (ICAO)، والبروفيسور بيتيري تالاس، الأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)

الإجراء المطلوب: النظر في اتخاذ إجراءات لتوثيق عرى التعاون بين إدارات الطيران المدني والمرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs)

تحية طيبة وبعد،

يسرنا، نحن الأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) والأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي (ICAO)، أن نبليكم أننا قد عقدنا اجتماعاً ثنائياً في 28 نيسان/ أبريل 2017 في جنيف، سويسرا، لمناقشة مسائل ذات أهمية مشتركة لتحسين الدعم الذي نقدمه لأعضائنا/ دولنا. وإذ ندرك علاقتنا التعاونية الممتازة والطويلة الأمد، فقد اتفقنا على ضرورة مواصلة توطيد هذه الشراكة من خلال مواجهة تحديات جديدة، من قبيل الإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة. ولكل من المنظمين دور في معالجة مسائل البيئة وتغير المناخ، ومن ثم سنشجع بقوة على زيادة التنسيق وتقاسم المعلومات والمعارف تحقيقاً لمصالحنا المتبادلة.

إننا نقر بالتطور الهائل في صناعة الطيران وبرؤية منظمة الطيران المدني الدولي (ICAO) المنادية بتنسيق نظام إدارة الحركة الجوية عالمياً والتشغيل المشترك لعناصر هذا النظام على نطاق العالم، على النحو المبين في إطار خطة الملاحة الجوية العالمية (GANP) وتحديثات مجموعة نظم الطيران (ASBU). ونشير أيضاً إلى أن أعضاء المنظمة (WMO) ملتزمون بدعم هذه الرؤية من خلال إعداد وتقديم معلومات جوية أفضل لتلبية الطلبات المتطورة لهذا القطاع. ومن هنا، سيثمر التعاون بين المنظمة (ICAO) والمنظمة (WMO) عن تحسين دمج المعلومات الجوية في نظام إدارة الحركة الجوية، باعتبار هذا الدمج عنصراً تمكينياً رئيسياً في تحسين سلامة الملاحة الجوية، وتحسين قدرة الملاحة الجوية وكفاءتها، والحد من آثار الطيران على البيئة، والتخفيف من آثار تغير المناخ وتقليلته على الطيران.

وإعمالاً لإمكانات شراكتنا بشكل كامل، لا بد من الاعتراف بالدور الرئيسي الذي تؤديه كل من المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) والإدارات الوطنية للطيران المدني (CAA) في تقديم خدمات الأرصاد الجوية للملاحة الجوية الدولية. ولا بد من تأسيس هذه العلاقة بين المرافق الوطنية (NMHSs) والإدارات الوطنية (CAA) تأسيساً جيداً والمحافظة عليها لكي نتناول على النحو اللائق مسألة تنفيذ آليات عادلة وشفافة لاسترداد التكاليف لكفالة استدامة وجودة خدمات الأرصاد الجوية المقدمة إلى الملاحة الجوية الدولية، والتي تلبي احتياجات المستخدمين وتطلعاتهم. وتتمتع كلتا المنظمين (ICAO, WMO) بثقافة راسخة في الامتثال للوائح الدولية، التي أصدرتها المنظمتان بصورة مشتركة في مجال خدمات الأرصاد الجوية للطيران.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية) وللدول الأعضاء لمنظمة الطيران المدني الدولي

وإننا لنعيد التزام المنظمين بتقديم المساعدة لأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، من خلال جهود منسقة لتطوير القدرات وحشد الموارد لتحسين قدرة هذه البلدان على خدمة الملاحة الجوية الدولية بفعالية.

وتفضلوا بقبول أسمى آيات التقدير والاحترام،



(ب. تالاس)

الأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية



(F. Liu)

الأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي